



ナレーション

劉揚 (リュウ・ヤン)

出身

中国浙江省温州市生

## ～主な出演歴～

中国で大卒後、中国の医療機関で約3年間勤務し、1990年2月に留学で来日。

アルバイトしながら、一年間の日本語学校、立命館大学での四年間の大学生活を経て、静岡の医療機器メーカーに入社、約16年間勤めた。

2010年4月から、大阪府にある医療機関に所属している会社に勤務し、日中間の医療交流及び医療専門通訳翻訳を主な仕事としている。

現在、元医師である経歴を発揮し、中国のドクターの来日研修時の専門的に通訳、日本のドクターが中国で開催されてる医学会などでの講演、パネルディスカッションの通訳などで、類を見ないレベルだと高い評価を受けている。

専門的日本語と中国語の双方向通訳の中で、得意としている分野は、歯科インプラント、歯科矯正、血管内抗がん治療などで、内科分野はほぼ全面カバーできる。

一方、子供の時代に、中国の民族楽器二胡を習っていたため、余暇の時間はほとんどリサイタルやライブなどでの演奏活動と二胡教室での後進指導に費やしていて、多忙な毎日を送っている。ソロ演奏の他、揚琴、エレクtoon、ピアノなどとのジョイント演奏も行う。

2006年の春に大勢のファンの期待に応え、アンサンブルCD「薫風の詩」を発売、

2010年の夏に、二枚目のアンサンブルCD「何日君再来」を発売、話題を呼んでいる。

3枚目のCD「漂揺」は現在制作中。



声のプロダクション 株式会社キャラ

〒530-0053 大阪市北区末広町 3-3 大同パークサイドビル 3F

TEL06-6366-0044 / FAX06-6366-0043

chara@chara.co.jp

http://chara.co.jp